

## From the Pastor's Desk



### *Origins of Advent*

Advent began after the 4<sup>th</sup> century as a time of preparation for Epiphany which celebrates the manifestation of Christ by remembering the visit of the Magi and the baptism of Jesus. At this time new Christians were baptized and received into the faith, and then the early Church began a 40-day period of fasting and repentance.

In the 6<sup>th</sup> century, Pope St. Gregory the Great was the first to associate this season of Advent with the coming of Christ. Originally it was the second coming of Christ that was anticipated.

By the Middle Ages the Church had extended the celebration of Advent to the familiar format we know today. The early weeks are rich with the prophecies of Isaiah, reminding us to wait and prepare for the coming Messiah. Later we focus on the events leading up to Jesus' birth.

### *The Three Arrivals of Christ*

**Jesus Comes in Human History:** Our celebration of Christmas focuses on the birth of Jesus in Bethlehem. The Nativity crib at home or in the church all help us recall the moment Jesus was born as a human being to living his destiny as the Son of God and our redeemer.

**Jesus Comes in Our Hearts:** Advent renews our desire for the daily coming of Jesus as we recall the story of our salvation and look forward to the coming of the kingdom.

**Jesus Comes in Glory:** The melody and refrains of the hymn O Come, O Come, Emmanuel serve to remind us of our longing for the completion of Christ's reign at the end of time. This season gives special meaning to the phrase from the Lord's Prayer, "thy kingdom come." (adapted from All Saints Press).

### Daily Theme

Sunday: Jer. 33:14-15 Now is the time; Monday Mt. 8:8 Jesus will come to heal us. Tuesday: Is. 11:2-3 Change our hearts Holy Spirit; Wednesday: Mt. 15:32 Jesus fed the hungry; Thursday: Is. 26: 4 Trust in God forever; Friday: Psalm 27:1 Jesus opened the eyes of the blind; Saturday: Lk. 1:28-30 Do not be afraid.

Fr. John

## Masses For The Week

### Sunday, December 2 First Sunday of Advent

- 7:00 Health for Mrs. Myra
- 9:00 Padre Pio Members—Staten Island
- 10:30 Gloria Arellano
- 12:00 Deceased Members Vincent Family
- 1:30 Gabriel Alexander Gandica (living)
- 3:30 Fang Fang Miao (living)
- 5:30 People of the Parish



### Monday, December 3 St. Francis Xavier

- 8:30 Special Intention
- 12:10 Grace for Lucia

### Tuesday, December 4 St. John Damascene

- 8:30 Paul Lin
- 12:10 Grace for daughter

### Wednesday, December 5

- 8:30 Jin Young Wu (Joseph) (living)
- 12:10 Remedios Vinoya

### Thursday, December 6 St. Nicholas

- 8:30 All Souls
- 12:10 Joseph Lin
- 7:30 Novenario de los Difuntos

### Friday, December 7 st. Ambrose

- 8:30 Joseph Jiang
- 12:10 Maria Wang
- 7:30 Divino Niño

### Saturday, December 8 The Immaculate Conception of the BVM

- 8:30 unknown soul
- 12:10 Betty Redling
- 3:30 Rev. Thomas Sung, CSJB
- 5:15 Those enrolled in St. Michael's Purgatorial Society
- 7:00 Gabriel Alexander Gandica (living)

### Sunday, December 9 Second Sunday of Advent

- 7:00 Joseph Zhao (living)
- 9:00 Yesenia Cardona (living)
- 10:30 Mauricio y Adilia Leiva
- 12:00 Romula de la Cuesta
- 1:30 Epamimiondos Bojaca
- 3:30 Yang Xiu Hu (living)
- 5:30 People of the Parish

### Pray For Those Who Are Ill

#### Ruegan Por Los Enfermos

Luz Ong, Peter Rubino, Sr., Fr. Antonius Ho, Fr. Stephen Ferrari, Bernadette Bromage, Dioslina de Jesús Barcoalmeida, Bessy Attia, Bernard Zhang, Celia Rodriguez, Rosa Sanchez, Wei Tu, Raul Argueta Barahona, Robert H. Brennan, Maria del Rosario Sanchez Martinez, Carlos Alberto Gomez, James Cameron, Frank Renaldo Dias, Junior Dias, Maxima Morillo, Pilar Trujillo, Thomas J. Hurlman, Dorothy Matthews, Marina Gordillo, Armida Centeno de Rugel, Esperanza Vergel, John Hurlman, Dennis McGivney.

### PRAY FOR THOSE WHO HAVE DIED RUEGAN POR LOS FALLECIDOS

Rev. Thomas Sung, CSJB

## Mission Statement

*In the name of Jesus Christ, our Savior, St. Michael's Parish community welcomes all to be united with us through the Eucharist and to share the fruits of a caring Catholic Christian community of faith.*

*We, the parishioners of St. Michael's, shall proclaim the Gospel of Jesus by being His disciples. We will be inclusive in this diverse community to inspire, renew and serve each other through lively worship, life-long formation, community building, evangelization and the sharing of our time, talent and treasure.*

### Annual Catholic Appeal 2018 Answer the Call

As of 11/26/18, 267 donors have pledged \$70,750.34 and payments of \$67,084.59 have been received. You can make your pledge by returning the pledge request you received in the mail or by completing one of the pledge envelopes available on the Church radiators. Please make a pledge as soon as possible so we can meet our goal. We thank everyone who has already made a pledge.

### GENERATIONS OF FAITH CAMPAIGN

As of 11/15/18, \$554,217.39 has been paid toward pledges of \$1,159,805.78. We ask all those who still owe money on their pledges to continue to pay their pledges according to the arrangements they made. If you have any questions or problems regarding your pledge, please contact Mrs. Joan Demers at the Rectory Office.

**PLEASE BE PATIENT** while our bulletin undergoes a design change. This change will give us more space so that we can bring you more information. Please support the advertisers on the back of the bulletin. Their ads pay for the publication of the bulletin. If you own a business or know someone who does please consider taking an ad for the back page of the bulletin. You can call the bulletin company direct #631 249-4994. Thank you.

**The Associated Vincentian Charities of Brooklyn** (formerly St. Vincent de Paul) will give back to St. Michael's \$75/\$200 per vehicle for each car, truck, or van; running or not. If you, a family member, or friend, have an old or neglected vehicle that is not being used, please call #718 491-2525. SVDPAULTO-BROOKLYNQUEENS.ORG IRS Tax Deduction, Free Towing, Any Condition. Thank you for your participation.

**Diocesan Art Contest**—The Diocesan newspaper, The Tablet, is holding its annual "Keep Christ in Christmas" art contest for students in grades 1 to 12 living in Brooklyn or Queens. Students are encouraged to artistically express any part of Deuteronomy chapter 10: Verses 17-19. Judging will be based on adherence to the theme, originality of work and demonstration of artistic ability. Winners will receive prizes and have their Works published in The Tablet. Deadline for submission is 5PM on December 17. Submit entries to Keep Christ in Christmas Contest, 1712 Tenth Ave, Brooklyn NY 11215. Entries must include: name, grade, school or parish, contact phone number and return mailing address. (phone numbers and addresses will not be published). All information must be written on the back of the work or securely attached. No paper clips. More info #718 517-3101 or [menaje@desalesmedia.org](mailto:menaje@desalesmedia.org)

**Saturday, December 8th is the Feast of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary. It IS a holyday of obligation. The Masses are 8:30AM & 12:10 in English; 3:30PM in Chinese. There is a Vigil Mass on Friday, December 7th at 7:30PM in Spanish. There will be NO confessions on Saturday, December 8th.**

**The second collection next weekend is the annual diocesan Retirement Fund for Religious Collection. May God bless you for your generosity. The retired religious will remember you in their prayers.**

**St. Mary's Hospital For Children Holiday Drive**  
Sponsored by Martin A. Gleason Funeral Home LLC  
**November 12 through December 14, 2018**  
Please bring your donation to Martin A. Gleason Funeral Home. St. Mary's will gladly accept gift cards, checks (payable to St. Mary's Foundation) or **new** clothing (pjs, socks, underwear, sneakers) or **new** toys (arts and craft supplies, musical books, rattles, etc). **Please do not wrap them.**

**Diocesan Lenten Pilgrimage to The Holy Land with Bishop Neil Tiedemann, spiritual Director and Msgr. Kieran Harrington, Chaplain—March 7-15, 2019.** For a brochure **contact** Prestige Worldwide Tours at 1 866-293-0982 or [samantha@pwwtours.com](mailto:samantha@pwwtours.com)



### ST. MICHAEL'S PURGATORIAL SOCIETY SATURDAY 5:15PM MASS

Julia Granda Espinoza, Tito Renan Delgado, Leticia Luna,  
Nicolas Fajardo, Pablo Jr. Muentes, Nyauw Kwie Jin.

*Intentions listed for this week are those received before the bulletin for this week was printed. Intentions for this week received after that time are published in the following week's bulletin.*

## From the Pastor's Desk

### Orígenes del advenimiento



El advenimiento comenzó después del siglo IV como un tiempo de preparación para la Epifanía que celebra la manifestación de Cristo al recordar la visita de los Reyes Magos y el bautismo de Jesús. En este momento, los nuevos cristianos fueron bautizados y recibidos en la fe, y luego la Iglesia primitiva comenzó un período de 40 días de ayuno y arrepentimiento.

En el siglo VI, el Papa San Gregorio Magno fue el primero en asociar esta temporada de Adviento con la venida de Cristo. Originalmente fue la segunda venida de Cristo lo que se anticipó.

Para la Edad Media, la Iglesia había extendido la celebración del Adviento al formato familiar que conocemos hoy. Las primeras semanas son ricas en las profecías de Isaías, y nos recuerdan que esperemos y nos preparemos para el Mesías venidero. Más tarde nos centramos en los eventos que llevaron al nacimiento de Jesús.

### Las tres llegadas de Cristo

**Jesús viene en la historia de la humanidad:** nuestra celebración de Navidad se centra en el nacimiento de Jesús en Belén. La cuna de la Natividad en el hogar o en la iglesia nos ayuda a recordar el momento en que Jesús nació como un ser humano para vivir su destino como el Hijo de Dios y nuestro redentor.

**Jesús viene a nuestros corazones:** el Adviento renueva nuestro deseo de la venida diaria de Jesús al recordar la historia de nuestra salvación y esperamos la venida del reino.

**Jesús viene en gloria:** la melodía y los refranes del himno O Come, Oh Come, Emmanuel sirve para recordarnos nuestro anhelo de completar el reinado de Cristo al final de los tiempos. Esta temporada le da un significado especial a la frase de la Oración del Señor, "venga tu reino" (adaptado de All Saints Press).

### Tema diario

Domingo: Jer. 33: 14-15 Ahora es el tiempo; Lunes mt. 8: 8 Jesús vendrá a sanarnos. Martes: es. 11: 2-3 Cambia nuestros corazones Espíritu Santo; Miércoles: monte 15:32 Jesús alimentó a los hambrientos; Jueves: es. 26: 4 Confía en Dios para siempre; Viernes: Salmo 27: 1 Jesús abrió los ojos de los ciegos; Sábado: Lc. 1: 28-30 No tengas miedo.

Fr John

El sábado 8 de diciembre es la fiesta de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María. Es un día festivo de obligación. Las misas son de 8:30 a.m. y 12:10 en inglés; 3:30 pm en chino. Hay una misa en vigilia el viernes 7 de diciembre a las 7:30 pm en español. **NO** habrá confesiones el sábado, 8 de diciembre.

La segunda colecta el próximo fin de semana es el Fondo de Retiro Diocesano anual para la Colección Religiosa. Que Dios te bendiga por tu generosidad. Los religiosos retirados te recordarán en sus oraciones.

### Campana Católica Anual 2018

#### Responde la llamada

Desde el 11/26/18, 267 donantes han prometido \$70,750.34 y se han recibido pagos de \$67,084.59. Puede hacer su promesa devolviendo la solicitud de promesa que recibió por correo o completando uno de los sobres de promesa disponibles en los radiadores de la iglesia. Haga una promesa tan pronto como sea posible. Como sea posible para que podamos cumplir con nuestro objetivo. Agradecemos a todos los que ya han hecho una promesa.

### CAMPAÑA DE GENERACIONES DE FE

A partir del 11/15/18, \$554,217.39 han sido pagadas las promesas de \$1,159,805.78. Les pedimos a todos aquellos que aun deben dinero en sus promesas que continúen pagando sus promesas de acuerdo con los arreglos que hicieron. Si tienen alguna pregunta o problema con respecto a su compromiso, comuníquese con Mrs. Joan Demers en la oficina de la rectoría.

**POR FAVOR, SEA PACIENTE** mientras nuestro boletín sufre un cambio de diseño. Este cambio nos dará más espacio para que podamos brindarle más información. Por favor apoye a los anunciantes en la parte posterior del boletín. Sus anuncios pagan por la publicación del boletín. Si es propietario de un negocio o conoce a alguien que lo haga, considere la posibilidad de publicar un anuncio para la última página del boletín. Puede llamar al boletín directo de la compañía # 631 249-4994. Gracias.

**Todos los feligreses deben registrarse en el censo parroquial. Este censo se usa para cartas de recomendación, cartas de patrocinadoras en los sacramentos, cartas afiliadas de Iglesia de St. Michael, y más. SIN EXCEPCIONES. Puede recoger un formulario de registro parroquial en la Casa Parroquial durante el horario de la oficina.**



### NOVENARIO DE DIFUNTOS JUEVES A LAS 7:30PM

Daniel Monroy Ramirez, Rosinda Aracena de Espinal, Juan Polanco Cruz, Lidia Guerrero, Parvis Khasabaslou, Paulino Reyes, Felipa Martinez, Gladys Victoria Ramirez, Souls in Purgatory.

*Intenciones alistadas son los que hemos recibido antes de imprimir el boletín. Las intenciones recibidas después de este momento se publicarán en la semana siguiente.*

FIRST SUNDAY OF ADVENT – DECEMBER 2, 2018

Weekly Gospel Readings

Monday/Lunes	Matthew/Mateo	8:5-11
Tuesday, Martes	Luke/Lucas	11:1-10
Wednesday/Miercoles	Matthew/Mateo	15:29-37
Thursday/Jueves	Matthew/Mateo	7:21, 24-27
Friday/Viernes	Matthew/Mateo	9:27-31
Saturday/Sabado	Luke/Lucas	1:26-38
Sunday/Domingo	Luke/Lucas	3:1-6



\*\*\*\*\*

**BAPTISM**



The sponsors or godparents chosen for baptism should be fully-initiated, practicing Catholics who have received baptism, confirmation and holy communion and participate in the Sunday Eucharist in their own parish. Both the parents and God parents must participate in the pre Baptism class. When the parents arrange for the baptism of their child they will receive a form for the Godparents which they must bring to their own pastor so that he can certify that the Godparents are faithful members of their parish. The priest who interviews the parents arranging for baptism will provide you with a form of this letter.

Baptisms (for children 2nd grade & younger) are usually celebrated in English one Saturday each month at 12:45 PM. Mandatory instructions for both parents and Godparents are on the Wednesday before the Baptism at 7:15PM in the Rectory Basement. Make arrangements with one of the priests at least ONE MONTH before the Baptism.

**BAUTISMO**

Los patrocinadores o padrinos escogidos para bautismo deberán estar completamente iniciados en la Iglesia. Esto significa que ellos están bautizados, confirmados y han recibido la primera comunión y que participan en la Eucaristía Dominical. Los padres y los padrinos deben participar en el cursillo Bautismal. Cuando los padres vienen para fijar la fecha del bautismo de su hijo/a recibirán un formulario que los padrinos deben llevar a su cura párroco. El sacerdote debe certificar que los padrinos son practicantes. El sacerdote que entrevista a los padres que solicitan bautismo les proveerá el formulario para los padrinos.

Los Bautismos (para niños de Segundo grado y más pequeños) usualmente son celebrados dos Sábados cada mes a las 12:45 PM. Es necesario que inscriban al niño/niña UN MES antes de la fecha del Bautismo. La familia deberá estar registrada o presentar permiso de su parroquia. Los Padres y los padrinos deben acudir a la instrucción el Miércoles antes del Bautismo en el Salón Padre Mooney. (sótano—la entrada de 41st Ave) a las 7 PM.

\*\*\*\*\*

**Por favor apague sus teléfonos celulares mientras está en la iglesia.**

Noticia Importante

Ningún niño pequeño debe dejarse desatendido en ninguno de los edificios de la iglesia. También deben ser tomadas por un adulto para usar los baños.

The Associated Vincentian Charities of Brooklyn (antes St.Vincent de Paul) devolverán a los \$75/\$200 de St. Michael por vehículo por cada automóvil, camión o camioneta; corriendo o no si usted, un miembro de la familia o un amigo, tiene un vehículo viejo o descuidado que no está utilizando, llame al #718-491-2525. SVDPAULTO-BROOKLYNQUEENS.ORG. deducción fiscal del IRS, remolque gratuito, cualquier condición. Gracias por su participación.

**DOMINGO SEGUNDA DONACION DE RECAUDACION – Si está escribiendo un cheque para cualquiera de las segundas colecciones los domingos, por favor haga el paro a ST MICHAEL’S CHURCH, de lo contrario el banco no lo hará efectivo. Por petición diocesana, la colecciones especiales. Gracias.**

**Tenga en cuenta:** que todas las intenciones son \$15 por persona. Cada intención es para una persona y una intención. **SIN EXCEPCIONES.**

**DIRECTRICES PARA RECIBIR COMUNION**



**Para los Católicos**

Como católicos, participamos plenamente en la celebración de la Eucaristía cuando recibimos la Sagrada Comunión. Se nos anima a recibir la comunión con devoción y frecuencia. Para estar debidamente dispuestos a recibir la Comunión, los participantes no deben ser conscientes de un pecado grave y normalmente deben haber ayunado durante una hora. Una persona consciente de un pecado grave no debe recibir el Cuerpo y la Sangre del Señor sin una previa confesión sacramental, excepto por una razón grave donde no hay oportunidad para la confesión. En este caso, la persona debe ser consciente de la obligación de hacer un acto de perfecta contrición, incluida la intención de confesar lo antes posible (Código de Derecho Canónico, canon 916). Se alienta una recepción frecuente del Sacramento de la Penitencia para todos.

**Para nuestros hermanos cristianos**

Damos la bienvenida a nuestros hermanos cristianos a esta celebración de la Eucaristía como nuestros hermanos y hermanas. Oramos para que nuestro bautismo común y la acción del Espíritu Santo en esta Eucaristía nos acerquen y comiencen a disipar las tristes divisiones que nos separan. Oramos para que estos disminuyan y finalmente desaparezcan, de acuerdo con la oración de Cristo por nosotros "para que todos sean uno" (Jn 17, 21).

Debido a que los católicos creen que la celebración de la Eucaristía es un signo de la realidad de la unidad de la fe, la vida y la adoración, los miembros de aquellas iglesias con las que aún no estamos completamente unidos no son generalmente admitidos a la Santa Comunión. El intercambio eucarístico en circunstancias excepcionales por otros cristianos requiere permiso de acuerdo con las directivas del obispo diocesano y las disposiciones del derecho canónico (canon 844: 4). Se insta a los miembros de las Iglesias ortodoxas, la Iglesia asiria del este y la Iglesia católica nacional polaca a respetar la disciplina de sus propias iglesias. Según la disciplina católica romana, el Código de Derecho Canónico no se opone a la recepción de la comunión por parte de los cristianos de estas Iglesias (canon 844: 3)

**Para los que no reciben la comunión.**

Se anima a todos los que no reciben la Sagrada Comunión a expresar en sus corazones un deseo de oración por la unidad con el Señor Jesús y entre sí.

**Para los no cristianos**

También damos la bienvenida a esta celebración a aquellos que no comparten nuestra fe en Jesucristo. Si bien no podemos admitirlos a la Santa Comunión, les pedimos que ofrezcan sus oraciones por la paz y la unidad de la familia humana.

*Copyright 1997 United States Catholic Conference. All rights reserved.*

\*\*\*\*\*

**Por favor apague sus teléfonos celulares mientras está en la iglesia.**

**Noticia Importante**

Ningún niño pequeño debe dejarse desatendido en ninguno de los edificios de la iglesia. También deben ser tomadas por un adulto para usar los baños.

**The Associated Vincentian Charities of Brooklyn** (antes St. Vincent de Paul) devolverán a los \$75/\$200 de St. Michael por vehículo por cada automóvil, camión o camioneta; corriendo o no si usted, un miembro de la familia o un amigo, tiene un vehículo viejo o descuidado que no está utilizando, llame al #718-491-2525. SVDPAULTO-BROOKLYNQUEENS.ORG. deducción fiscal del IRS, remolque gratuito, cualquier condición. Gracias por su participación.

**DOMINGO SEGUNDA DONACION DE RECAUDACION – Si está escribiendo un cheque para cualquiera de las segundas colecciones los domingos, por favor haga el paro a ST MICHAEL’S CHURCH, de lo contrario el banco no lo hará efectivo.** Por petición diocesana, la colecciones especiales. Gracias.

**Tenga en cuenta:** que todas las intenciones son \$15 por persona. Cada intención es para una persona y una intención. **SIN EXCEPCIONES.**

**ADVERTENCIA - NO** deje objetos de valor en los bancos cuando no esté allí, incluso durante la hora de la Comunión.

## GUIDELINES FOR RECEIVING COMMUNION

### For Catholics

As Catholics, we fully participate in the celebration of the Eucharist when we receive Holy Communion. We are encouraged to receive Communion devoutly and frequently. In order to be properly disposed to receive Communion, participants should not be conscious of grave sin and normally should have fasted for one hour. A person conscious of grave sin is not to receive the Body and Blood of the Lord without prior sacramental confession except for a grave reason where there is no opportunity for confession. In this case, the person is to be mindful of the obligation to make an act of perfect contrition, including the intention of confessing as soon as possible (Code of Canon Law, canon 916). A frequent reception of the Sacrament of Penance is encouraged for all.

### For our fellow Christians

We welcome our fellow Christians to this celebration of the Eucharist as our brothers and sisters. We pray that our common baptism and the action of the Holy Spirit in this Eucharist will draw us closer to one another and begin to dispel the sad divisions which separate us. We pray that these will lessen and finally disappear, in keeping with Christ's prayer for us "that they may all be one" (Jn 17:21).

Because Catholics believe that the celebration of the Eucharist is a sign of the reality of the oneness of faith, life, and worship, members of those churches with whom we are not yet fully united are ordinarily not admitted to Holy Communion. Eucharistic sharing in exceptional circumstances by other Christians requires permission according to the directives of the diocesan bishop and the provisions of canon law (canon 844 : 4). Members of the Orthodox Churches , The Assyrian Church of the East, and the Polish National Catholic Church are urged to respect the discipline of their own Churches. According to Roman Catholic discipline, the *Code of Canon Law* does not object to the reception of communion by Christians of these Churches (canon 844: 3)

### For those not receiving Communion

All who are not receiving Holy Communion are encouraged to express in their hearts a prayerful desire for unity with the Lord Jesus and with one another.

### For non-Christians

We also welcome to this celebration those who do not share our faith in Jesus Christ. While we cannot admit them to Holy Communion, we ask them to offer their prayers for the peace and unity of the human family.

*Copyright 1997 United States Catholic Conference. All rights reserved*

